

# NIEDERSCHRIFT

über die 36. Sitzung des Kreisausschusses am Montag, dem 31.03.2014, im Gebäude der Kreisverwaltung Kaiserslautern, Lauterstraße 8, im Sitzungssaal 3.

## ANWESEND WAREN:

### **Vorsitzender**

Herr Paul Junker

Landrat

### **Kreisbeigeordnete**

Herrn Dr. Walter Altherr  
Frau Gudrun Heß-Schmidt

Kreisbeigeordneter  
1. Kreisbeigeordnete

### **CDU-Fraktion**

Herrn Dr. Peter Degenhardt  
Frau Bärbel Glas  
Herrn Klaus Layes  
Herrn Walter Rung

Vertretung für Frau Anja Pfeiffer

### **SPD-Fraktion**

Herrn Heinz Christmann  
Frau Margit Mohr  
Herrn Hans-Josef Wagner  
Herrn Thomas Wansch

Vertretung für Herrn Hans-Norbert Anspach

### **FDP-Fraktion**

Herrn Karl Pfaff

Vertretung für Dr. Frank Matheis;  
kommt zur Sitzung um 09:03 Uhr.

### **FWG-Fraktion**

Herrn Peter Schmidt  
Herrn Uwe Unnold

### **Fraktion BÜNDNIS 90/Die Grünen**

Frau Dr. Freia Jung-Klein

## **Verwaltung**

Frau Ursula Spelger	Kreisverwaltungsdirektorin
Herr Wolfgang Heintz	Regierungsdirektor
Herr Ludwig Keßler	Abteilung 1
Herr Achim Schmidt	Abteilung 1
Herr Ralf Leßmeister	Abteilung 3
Herr Harald Laborenz	Abteilung 3
Herr Michael Mersinger	Abteilung 5
Frau Melanie Gentek	Abteilung 5
Frau Tassya Rauch	Abteilung 5

Entschuldigt fehlten:

## **Kreisbeigeordnete**

Herr Gerhard Müller	Entschuldigt
---------------------	--------------

## **CDU-Fraktion**

Herrn Marcus Klein	Entschuldigt
Frau Anja Pfeiffer	Entschuldigt

## **SPD-Fraktion**

Herr Hans-Norbert Anspach	Entschuldigt
---------------------------	--------------

## **FDP-Fraktion**

Herrn Dr. Frank Matheis	Entschuldigt
-------------------------	--------------

## **Verwaltung**

Frau Elvira Schlosser	Entschuldigt
-----------------------	--------------

**Beginn:** 09:00 Uhr

**Ende:** 10:07 Uhr

Zur Sitzung wurden die Kreisausschussmitglieder schriftlich unter Mitteilung der Tagesordnung eingeladen. Ort, Tag und Beginn der Sitzung, sowie die Tagesordnung wurden am 28.03.2014 in der Tageszeitung „Die Rheinpfalz, Ausgabe Kaiserslautern“ und im Internet unter der Adresse [www.kaiserslautern-kreis.de](http://www.kaiserslautern-kreis.de) öffentlich bekannt gemacht.

Vor Eintritt in die Tagesordnung stellt der Vorsitzende Herr Landrat Paul Junker die ordnungsgemäß ergangene Einladung und die Beschlussfähigkeit des Kreisausschusses fest.

Zur Schriftführerin wird Frau Carmen Zäuner bestellt.

Nachdem sich auf Frage des Vorsitzenden keine Änderungswünsche gemäß dem Einladungsschreiben ergeben und keine Bedenken bestehen, wird die Tagesordnung wie folgt festgestellt:

### T a g e s o r d n u n g :

#### Öffentlicher Teil

- |   |  |           |
|---|--|-----------|
| 1 | Richtlinien für die Ehrung und Auszeichnung von Persönlichkeiten, die sich um den Landkreis Kaiserslautern verdient gemacht haben, und für die Überreichung von Ehrenpräsenten | 0414/2014 |
| 2 | Sickingen Gymnasium Landstuhl;<br>Vergabeangelegenheit Netzwerkverkabelung   | 0419/2014 |
| 3 | Auftragsvergabe - elektronische und maschinentechnische Ausrüstung der Pumpstation in der Wanne Hauptstuhl an der K3   | 0425/2014 |

#### Nichtöffentlicher Teil

- |     |  |           |
|-----|--|-----------|
| 4   | <b>Vorbereitung der nächsten Sitzung des Kreistages am 07.04.2014</b>  |           |
| 4.1 | Zukunfts- und Standortsicherungsvertrag zwischen dem Zweckverband Tierkörperbeseitigung, seiner Betriebsführungsgesellschaft (GfT) und der Industriegewerkschaft Bergbau, Chemie und Energie | 0411/2014 |
| 4.2 | Hospiz DRK-Landstuhl   | 0418/2014 |
| 4.3 | Botschafterin des Sports   | 0420/2014 |
| 4.4 | Sicherung / Neuaufbau der Fassade des Verwaltungsgebäudes in der Lauterstraße 8; Sachstandsbericht   | 0422/2014 |
| 4.5 | Zustimmung zur Leistung überplanmäßiger Auszahlungen an den Schulzweckverband "Integrierte Gesamtschule Am Nanstein und Realschule plus Landstuhl"   | 0416/2014 |

- |            |  |                  |
|------------|--|------------------|
| <b>4.6</b> | Haushaltsvollzug 2013/2014; Zustimmung zur Übertragung von Ermächtigungen gem. § 17 GemHVO   | <b>0415/2014</b> |
| <b>5</b>   | Reinigung der Glascontainerstandorte im Landkreis, Vergabe der Reinigungsleistungen  | <b>0400/2014</b> |
| <b>6</b>   | Fortschreibung des Abfallwirtschaftskonzeptes für den Landkreis Kaiserslautern<br>Erstellung eines gemeinsamen Abfallwirtschaftskonzeptes zusammen mit der ASK und der ZAK | <b>0417/2014</b> |
| <b>7</b>   | Personalangelegenheit  | <b>0421/2014</b> |
| <b>8</b>   | Personalangelegenheit  | <b>0423/2014</b> |
| <b>9</b>   | Personalangelegenheit  | <b>0424/2014</b> |

**Anwesenheit während der Beratung und Beschlussfassung:**

TOP 1 – TOP 2:

Als Vorsitzender Paul Junker, Landrat und 12 Mitglieder des Kreisausschusses.

TOP 3:

Als Vorsitzender Paul Junker, Landrat und 11 Mitglieder des Kreisausschusses.

Herr Dr. Degenhardt verlässt kurzzeitig die Sitzung.

TOP 4.1:

Als Vorsitzender Paul Junker, Landrat und 12 Mitglieder des Kreisausschusses.

Herr Dr. Degenhardt kommt zurück zur Sitzung.

TOP 4.2:

Als Vorsitzender Paul Junker, Landrat und 12 Mitglieder des Kreisausschusses.

Herr Dr. Altherr verlässt wegen Sonderinteresse zu diesem Tagesordnungspunkt die Sitzung.

TOP 4.3:

Als Vorsitzender Paul Junker, Landrat und 12 Mitglieder des Kreisausschusses.

Herr Dr. Altherr kehrt zurück zur Sitzung.

TOP 4.4:

Als Vorsitzender Paul Junker, Landrat und 12 Mitglieder des Kreisausschusses.

TOP 4.5:

Als Vorsitzender Paul Junker, Landrat und 11 Mitglieder des Kreisausschusses.

Herr Dr. Degenhardt sowie Frau 1. Kreisbeigeordnete Heß-Schmidt verlassen zu diesem Tagesordnungspunkt wegen Sonderinteresse die Sitzung.

TOP 4.6:

Als Vorsitzender Paul Junker, Landrat und 12 Mitglieder des Kreisausschusses.

Herr Dr. Degenhardt sowie Frau 1. Kreisbeigeordnete Heß-Schmidt kehren zurück zur Sitzung.

TOP 5 – TOP 9:

Als Vorsitzender Paul Junker, Landrat und 12 Mitglieder des Kreisausschusses.

**Sodann wird beraten und beschlossen:**

**Öffentlicher Teil**

**TOP 1     Richtlinien für die Ehrung und Auszeichnung von Persönlichkeiten, die sich um den Landkreis Kaiserslautern verdient gemacht haben, und für die Überreichung von Ehrenpräsenten  
Vorlage: 0414/2014**

Herr Landrat Junker ruft den Tagesordnungspunkt auf und verweist zur Durchführung der Ehrungen auf die kommende Sitzung des Kreistages am 07. April 2014 in der Kreissparkasse Kaiserslautern.

Die Verleihung des großen Wappenschildes an die in der Vorlage genannten Gremienmitglieder ist im Benehmen des Kreisausschusses erfolgt.

Weiterhin informiert Herr Junker über die 40 jährige Mitgliedschaft von Herrn Harald Hübner im Kreistag. Eine Ehrung ist nach den Richtlinien nicht vorgesehen, jedoch wird eine solche in Form einer Urkunde und einem Präsent vorgenommen.

# KREISVERWALTUNG KAISERSLAUTERN

Fachbereich 1.1  
1.1/cz/11142  
0414/2014



12.03.2014

## Beschlussvorlage

Beratungsfolge	Termin	Status
Kreisausschuss	31.03.2014	öffentlich

**Richtlinien für die Ehrung und Auszeichnung von Persönlichkeiten, die sich um den Landkreis Kaiserslautern verdient gemacht haben, und für die Überreichung von Ehrenpräsidenten**

### Sachverhalt:

Die Kreistagsmitglieder

Frau Ursula Dirk  
Herrn Marcus Klein  
Frau Anja Pfeiffer  
Frau Dr. Petra Heid

gehören seit 01.07.1999 dem Kreistag des Landkreises Kaiserslautern an.

Aufgrund der langjährigen Mitgliedschaft (15 Jahre) und in Würdigung der kommunalpolitischen Verdienste schlägt die Verwaltung vor, den o. g. Gremienmitgliedern das große Wappenschild des Landkreises Kaiserslautern zu verleihen.

Gemäß Ziffer 1-3 der Richtlinie erfolgt die Verleihung durch den Landrat.

Ein Benehmen mit dem Kreisausschuss ist erforderlich.

Im Übrigen werden Ehrungen für die 10 jährige Mitgliedschaft und somit die Verleihung des mittleren Wappenschildes an folgende Personen vorgenommen.

Frau Bärbel Glas  
Frau Brigitte Hörhammer  
Herrn Armin Rinder  
Herrn Jürgen Wenzel  
Herrn Horst Bonhagen  
Herrn Heinz Christmann  
Herrn Thomas Müller  
Herrn Günter Dietrich  
Herrn Peter Schmidt  
Herrn Uwe Unnold.

Für eine 20 jährige Zugehörigkeit wird folgenden Personen eine Dankurkunde überreicht.

Herrn Dr. Peter Degenhardt  
Herrn Arnold Germann  
Herrn Klaus Layes  
Herrn Hans-Norbert Anspach  
Frau Gabriele Gallé  
Frau Margit Mohr  
Herrn Hans-Josef Wagner.

Die Ehrungen sollen in der Sitzung des Kreistages am 07. April 2014 statt finden.

**Beschlussvorschlag:**

Der Kreisausschuss stimmt der Verleihung des großen Wappenschildes an die genannten Gremienmitglieder zu.

Im Auftrag:

Achim Schmidt

**TOP 2      Sickingen Gymnasium Landstuhl;  
Vergabeangelegenheit Netzwerkverkabelung  
Vorlage: 0419/2014**

Der Kreisausschuss vergibt die Arbeiten für das Gewerk Elektroinstallation im naturwissenschaftlichen Trakt im Gymnasium Landstuhl an die Firma Reis, 66851 Bann.  
Grundlage ist deren Angebot vom 17.02.2014, mit nachgeprüften 23.159,60 Euro (einschließlich MwSt.).

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	– 13 –
Nein-Stimmen:	– 0 –
Stimmenthaltungen:	– 0 –

# KREISVERWALTUNG KAISERSLAUTERN

Fachbereich 5.2



0419/2014

21.03.2014

## Beschlussvorlage

Beratungsfolge	Termin	Status
Kreisausschuss	31.03.2014	öffentlich

### Sickingen Gymnasium Landstuhl; Vergabeangelegenheit Netzwerkverkabelung

#### Sachverhalt:

Im Sickingen Gymnasium in Landstuhl ist bisher keine ausreichende Netzwerkverkabelung vorhanden. Aus diesem Grund äußerte die Schule den Wunsch, diese weiter voranzutreiben. Die Erarbeitung einer Prioritätenliste hat ergeben, dass zunächst der naturwissenschaftliche Trakt ans Netzwerk angeschlossen wird, da in diesem Bereich eine ausreichende Netzanbindung besonders bedeutend ist. Um einen zeitgemäßen Unterricht zukünftig zu ermöglichen, soll diese Maßnahme im Jahr 2014 umgesetzt werden.

Die Arbeiten der Elektroarbeiten wurden deshalb nach VOB/A beschränkt ausgeschrieben. Zur Angebotseröffnung am 25.02.2014 wurden vier Angebote fristgerecht eingereicht. Auf die beigefügte Bieterliste wird verwiesen.

Nach erfolgter Prüfung und Wertung wurde das Angebot der Fa. Reis Elektroanlagen & -installation, 66851 Bann, mit einem nachgeprüften Angebotspreis von **23.159,60 €** als günstigstes Gebot ermittelt.

Entsprechende Haushaltsmittel stehen im Haushalt 2014 zur Verfügung.

Die Verwaltung empfiehlt dem Kreisausschuss daher, der Firma Reis den Zuschlag zu erteilen.

**Beschlussvorschlag:**

Der Kreisausschuss vergibt die Arbeiten für das Gewerk Elektroinstallation im naturwissenschaftlichen Trakt im Gymnasium Landstuhl an die Firma Reis, 66851 Bann. Grundlage ist deren Angebot vom 17.02.2014, mit nachgeprüften 23.159,60 Euro (einschl. MwSt).

Im Auftrag:

Melanie Gentek  
Fachbereichsleiterin 5.2

**Anlage/n:**

Gebotsübersicht u. Bieterliste

# Kreisverwaltung Kaiserslautern

Projekt: Sickingen Gymnasium Landstuhl

Gewerk: Elektro, Netzwerkerneuerung Fachklassentrakt

Submission am: 25.02.14 / 10.00 Uhr



## Bieterliste

Nr.	Name des Bieters	Wohnort	Datum des Angebots	Nachgeprüftes Ergebnis €/netto	Nachgeprüftes Ergebnis €/brutto
2	Elektro Dietz GmbH	67685 Weilerbach Danziger Str. 20	24.02.2014	23.450,33 €	27.905,89 €
3	e-mon2000 GmbH	66482 Zweibrücken Contwigerhangstr. 13	25.02.2014	23.301,17 €	27.728,39 €
7	Reis Thomas Elektroinstallationen	66851 Bann Auf der Sandhohl 2	17.02.2014	19.461,85 €	23.159,60 €
8	Wieland & Schultz GmbH	67663 Kaiserslautern Denisstr. 5	24.02.2014	26.913,46 €	32.027,02 €

**TOP 3    Auftragsvergabe - elektronische und maschinentechnische Ausrüstung der  
Pumpstation in der Wanne Hauptstuhl an der K3  
Vorlage: 0425/2014**

Der Kreisausschuss stimmt dem Vorschlag von LBM Kaiserslautern zu, die Arbeiten für die elektro- und maschinentechnische Ausrüstung (einschließlich der vierjährigen Wartung) der Pumpstation an der Kreisstraße 3 in Hauptstuhl an die Fa. Klaus Dieterich Schaltanlagenbau GmbH, Pirmasens zu einem Angebotspreis von insgesamt 69.946,18 Euro (einschl. MwSt.) zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	– 12 –
Nein-Stimmen:	– 0 –
Stimmenthaltungen:	– 0 –

# KREISVERWALTUNG KAISERSLAUTERN

Abteilung 5

0425/2014



27.03.2014

## Beschlussvorlage

Beratungsfolge	Termin	Status
Kreisausschuss	31.03.2014	öffentlich

### **Auftragsvergabe - elektronische und maschinentechnische Ausrüstung der Pumpstation in der Wanne Hauptstuhl an der K3**

#### Sachverhalt:

Die saisonal immer wieder auftretenden Überschwemmungen der Unterführung bei Hauptstuhl und die damit verbundenen Sicherheitsprobleme für den Straßenverkehr waren in den letzten Jahren immer wieder Gegenstand von planerischen Überlegungen.

Nachdem keine praktikable Möglichkeit zu finden war, die Abflussverhältnisse in der Wanne zu verändern, hat sich LBM in Abstimmung mit dem Landkreis entschlossen, die Problematik durch eine Neukonzipierung der Pumpstation und durch zusätzliche straßenrechtliche Maßnahmen zu lösen.

Die Sicherheits- und Warneinrichtungen wurden bereits vor einiger Zeit von der Straßenmeisterei eingerichtet - es wurden Warnschilder und Verkehrsbeschränkungen angeordnet sowie eine Sperranlage installiert.

Nunmehr soll anstelle der vorhandenen elektrotechnischen und maschinentechnischen Ausrüstung der Pumpstation, die in wesentlichen Teilen nicht den aktuellen Vorschriften entspricht und sich nicht mehr als ausreichend funktionsfähig erwiesen hat, eine moderne sensiblere und betriebssicherere Technik zur Steuerung des vorhandenen Pumpwerks eingebaut werden.

Die Kostenschätzung von LBM für die Maßnahme belief sich auf ca. 60.000 EUR.

Von LBM wurde die Lieferung und der Einbau der Anlagenteile inklusive der Wartung für 4 Jahre öffentlich ausgeschrieben.

Nachdem von 11 Unternehmen Verdingungsunterlagen angefordert worden waren, hat zum Eröffnungstermin am 11.03.2014 um 10.30 Uhr lediglich ein Unternehmen ein Angebot abgegeben.

Hintergrund der geringen Resonanz waren wohl der niedrige Auftragsumfang sowie die (sinnvollerweise) gleichzeitig anzubietende Wartung.

Die Prüfung des Angebotes der Klaus Dieterich Schaltanlagenbau GmbH, Pirmasens , hat folgendes ergeben:

Angebotspreis incl. MwSt.	69.946,18 EUR
davon Baukosten (im Jahr 2014)	56.400,41 EUR
davon Kosten für Wartung (in den Jahren 2015 bis 2018)	<u>13.545,77 EUR</u>
<b>Gesamtauftragssumme</b>	<b><u>69.946,18 EUR</u></b>

Nach Überprüfung und Wertung des Angebotes (einschließlich eines Aufklärungsgesprächs mit dem Bieter bezüglich der Angemessenheit der Preise) hat LBM empfohlen, der Auftragserteilung an die Klaus Dieterich Schaltanlagenbau GmbH aus Pirmasens zuzustimmen

**Beschlussvorschlag:**

Der Kreisausschuß stimmt dem Vorschlag von LBM Kaiserslautern zu, die Arbeiten für die elektro- und maschinentechnische Ausrüstung (einschließlich der vierjährigen Wartung) der Pumpstation an der Kreisstraße 3 in Hauptstuhl an die

Klaus Dieterich Schaltanlagenbau GmbH, Pirmasens

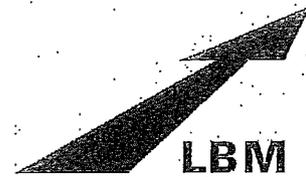
zu einem Angebotspreis von insgesamt **69.946,18 EUR (einschl. MwSt.)**

zu vergeben.]

Im Auftrag:



Karl-Ludwig Kusche



**LBM**

**LANDESBETRIEB  
MOBILITÄT  
KAISERSLAUTERN**

LBM Kaiserslautern · Morlauterer Straße 20 · 67657 Kaiserslautern

Kreisverwaltung Kaiserslautern  
Lauterstr. 8  
67657 Kaiserslautern

Ihre Nachricht:  
vom

Unser Zeichen:  
(bitte stets angeben)  
IV 10

Ihr Ansprechpartner:  
Bernd Lelle  
E-Mail:  
Bernd.Lelle  
@LBM-Kaiserslautern  
.rlp.de

Durchwahl:  
(0631) 3631-169  
Fax:  
(0261) 29 141-8339

Datum:  
26. März 2014

Öffentliche Ausschreibung der Baumaßnahme;  
**K3/KL Pumpstation Wanne Hauptstuhl, Elektrotechnische und maschinentechnische  
Ausrüstung**  
hier: Vergabeempfehlung

Sehr geehrte Damen und Herren,

da die vorhandene elektrotechnische und maschinentechnische Ausrüstung der Pumpstation in wesentlichen Teilen nicht den aktuellen Vorschriften entspricht, wurde die Erneuerung der Anlagenteile inklusive Wartung für 4 Jahre öffentlich ausgeschrieben.

Zum Eröffnungstermin am 11.03.2014 um 10.30 Uhr hat 1 Firma ein Angebot abgegeben.

Die Prüfung des Angebotes ergab folgendes Ergebnis:

Fa. Klaus Dieterich Schaltanlagenbau GmbH, Pirmasens	69.946,18 €
davon Baukosten im Jahr 2014	56.400,41 €
davon Kosten für Wartung in den Jahren 2015 bis 2018	13.545,77 €
<b>Gesamtauftragssumme zu Lasten des Landkreises KL</b>	<b>69.946,18 €</b>

Nach Überprüfung und Wertung des Angebotes (einschließlich eines Aufklärungsgesprächs mit dem Bieter bezüglich der Angemessenheit der Preise) empfehlen wir dem Bauasträger der Auftragserteilung an die **Fa. Klaus Dieterich Schaltanlagenbau GmbH aus Pirmasens** zuzustimmen und bitten Ihre Entscheidung uns baldmöglichst mitzuteilen.

Besucher:  
Morlauterer Straße 20  
67657 Kaiserslautern

Fon: (0631) 3631-0  
Fax: (0631) 3631-225  
Web: [www.lbm.rlp.de](http://www.lbm.rlp.de)

Bankverbindung:  
Rheinland-Pfalz Bank  
(LBBW)  
BLZ 600 501 01  
Konto-Nr. 7401507624  
BIC/SWIFT: SOLADEST600  
IBAN  
DE23600501017401507624

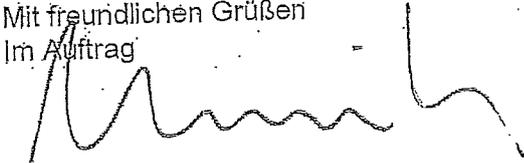
Geschäftsführung:  
Dipl.-Ing. Bernd Hölzgen  
Dipl.-Ing. Alfred Dreher



Rheinland-Pfalz

Die Zuschlagsfrist endet am 17.04.2014.

Mit freundlichen Grüßen  
Im Auftrag

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klaus Schneider'. The signature is fluid and cursive, with a prominent initial 'K' and a long, sweeping tail.

Klaus Schneider

Der Vorsitzende bedankt sich bei den Anwesenden und schließt die Sitzung.

Kaiserslautern, den 01.04.2014

Vorsitzender



Paul Junker

Schriftführerin



Carmen Zäuner